



MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Bratislava: 21. 12. 2022
Číslo: 4252/2022-11.1.2/dš
73810/2022,
73812/2022-N,
daniela.studijova@enviro.gov.sk

ROZSAH HODNOTENIA

určený podľa § 30 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre hodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti **„Modernizácia železničného uzla Bratislava – vetva VÝCHOD“**.

Navrhovateľ, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO 31 364 501, prostredníctvom splnomocneného zástupcu spoločnosti REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, IČO 35 729 023, doručil dňa 22. 12. 2021 na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekciu posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“), podľa § 22 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) zámer navrhovanej činnosti **„Modernizácia železničného uzla Bratislava – vetva VÝCHOD“** (ďalej len „navrhovaná činnosť“) vypracovaný podľa prílohy č. 9 zákona o posudzovaní vplyvov.

MŽP SR, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. k) zákona o posudzovaní vplyvov, upovedomilo podľa § 18 ods. 3 správneho poriadku, listom č. 4252/2022-11.1.2-dš, 1132/2022 (1158/2022-int.) zo dňa 10. 01. 2022 známych účastníkov konania, že podľa § 18 ods. 2 správneho poriadku dňom doručenia zámeru navrhovanej činnosti začalo správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Predmetom navrhovanej činnosti je skvalitnenie technických parametrov železničnej trate prostredníctvom zvýšenia jej technickej vybavenosti integráciou moderných a progresívnych prvkov so súčasným zvýšením rýchlosti a priepustnosti železničnej prepravy. Súčasný účel a význam činnosti zostanú zachované, zachovaný bude charakter celoštátnej dráhy slúžiacej verejnej železničnej doprave.

Navrhovaná činnosť je posudzovaná v dvoch realizačných variantoch, ktoré predstavujú modernizáciu trate s variantnosťou technických riešení náhrady zrušených úrovňových krížení (priecestí) a alternatívnou polohou novej železničnej zastávky Bratislava východ.

Navrhovaná činnosť je podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov zaradená nasledovne:

Kapitola č. 13 Doprava a telekomunikácie

Pol. Číslo	Činnosť, objekty a zariadenia	Prahové hodnoty	
		Časť A (povinné hodnotenie)	Časť B (zisťovacie konanie)
3.	Výstavba železničných dráh nadzemných a podzemných	od 20 km	od 5 km do 20 km
4.	Železničné stanice, terminály b) zmiešané (nákladné + osobné)		od 5 koľají
8.	Výstavba cestných mostov (na cestách I. a II. triedy) a železničných mostov		bez limitu

MŽP SR predložilo zámer navrhovanej činnosti na zaujatie stanoviska podľa § 23 ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov dotknutej obci, povoľujúcim orgánom, rezortnému orgánu, dotknutým orgánom a zároveň ho zverejnilo na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, na adrese:

<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/modernizacia-zeleznicneho-uzla-bratislava-vetva-vychod->

Stanoviská k zámeru navrhovanej činnosti, ktoré boli doručené na MŽP SR podľa zákona o posudzovaní vplyvov obsahovali niekoľko pripomienok k navrhovanej činnosti, ktoré si vyžadovali prerokovanie v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov.

Prerokovanie rozsahu hodnotenia v zmysle § 30 ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov sa vykonalo v súlade s § 65g ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov písomne v listinnej a v elektronickej podobe [v súlade so zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)].

Na základe odborného posúdenia predloženého zámeru navrhovanej činnosti, zhodnotenia stavu životného prostredia v záujmovom území, doručených stanovísk od zainteresovaných subjektov, MŽP SR určuje nasledujúci rozsah hodnotenia navrhovanej činnosti, ktorého návrh bol prerokovaný v zmysle predchádzajúceho odseku:

1. VARIANTY PRE ĎALŠIE HODNOTENIE

Pre ďalšie, podrobnejšie hodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti sa určuje dôkladné zhodnotenie **nulového variantu** (stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť neuskutočnila), **variantu č. 1 (V1)** a **variantu č. 2 (V2)**, ktoré sú uvedené v predloženom zámere navrhovanej činnosti, **resp. modifikovaných variantov (V1 a V2)**, ktoré vyplynú na

základe nových poznatkov, limitov územia a iných zistení, rešpektujúcich špecifické požiadavky, uvedené v bodoch 2.2.2, 2.2.3 a 2.2.6 tohto rozsahu hodnotenia.

2. ROZSAH HODNOTENIA URČENÝCH VARIANTOV

2.1. Všeobecné podmienky

- 2.1.1. Navrhovateľ zabezpečí vypracovanie správy o hodnotení vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie (ďalej len „správa o hodnotení“). Vzhľadom na povahu, rozsah navrhovanej činnosti a jej lokalizáciu je potrebné, aby správa o hodnotení obsahovala rozpracovanie všetkých bodov uvedených v prílohe č. 11 zákona o posudzovaní vplyvov, primerane charakteru navrhovanej činnosti.
- 2.1.2. Na vypracovanie správy o hodnotení sa vyžaduje vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore zodpovedajúcom odboru činnosti alebo oblasti činnosti uvedenej vo vyhláske č. 113/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o odbornej spôsobilosti na účely posudzovania vplyvov na životné prostredie.
- 2.1.3. Pre hodnotenie navrhovanej činnosti sa stanovuje časový harmonogram a špecifické požiadavky limitujúce časový rozsah hodnotenia. Vzhľadom na zložitosť prepracovania riešenia navrhovanej činnosti vyvolaného špecifickými požiadavkami uvedenými v bodoch 2.2.2, 2.2.3 a 2.2.6 tohto rozsahu hodnotenia sa časový harmonogram na dopracovanie špecifických požiadaviek stanovuje na 4 roky od jeho určenia.
- 2.1.4. Navrhovateľ doručí na MŽP SR kompletné vyhotovenie správy o hodnotení v listinnej podobe v počte 2 ks, samostatné všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie v listinnej podobe v počte 32 ks a správu o hodnotení na elektronickom nosiči dát v počte 1 ks a náčrt navrhovanej činnosti vo formáte pdf, jpeg a kmz. (MŽP SR si vyhradzuje právo spresniť konečný počet dokumentácií podľa potrieb vyplývajúcich z ustanovení zákona).

2.2. Špecifické požiadavky

Zo stanovísk doručených k predloženému zámeru navrhovanej činnosti, preštudovania zámeru a zo stanovísk doručených k návrhu rozsahu hodnotenia vyplynula potreba v správe o hodnotení podrobnejšie rozpracovať nasledovné okruhy otázok súvisiacich s navrhovanou činnosťou:

- 2.2.1. **Dopracovať** hlukovú a vibračnú štúdiu o podrobný vecný a časový návrh konkrétnych opatrení na zníženie nepriaznivého vplyvu prevádzky navrhovanej činnosti na zdravotný stav exponovaných obytných území v súlade s požiadavkami vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších predpisov. Na základe štúdií navrhnúť sekundárne protihlukové opatrenia a v prípade, že pri meraní hluku budú prekročené prípustné hodnoty, navrhnúť terciárne individuálne opatrenia;
- 2.2.2. V rámci modifikovaných variantov **spracovať** variant náhrady železničného priecestia podjazdom, resp. nadjazdom v predĺžení komunikácie Černockého;
- 2.2.3. V rámci modifikovaných variantov **spracovať** variant náhrady úrovňového priecestia cez železnicu nadjazdom v predĺžení komunikácie Pri vinohradoch do polohy preložky cesty II/502 (predĺženie komunikácie Na pántoch) v súlade s platným územným plánom

Bratislava, vzhľadom na dopravno – kapacitné nároky náhrady úrovňového priecestia. Pri spracovaní variantu náhrady úrovňového priecestia spolupracovať s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava a vlastními pozemkov v okolí;

- 2.2.4. **Vyhodnotiť** vplyvy odstránenia mostného objektu v žkm 56,220 na Tupého ulici. **Popísať** dôsledky odstránenia daného mostného objektu. V správe o hodnotení v spolupráci s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava a mestskej časti Bratislava – Nové Mesto **uviesť** náhradné riešenia, ktoré budú kompenzovať odstránenie mostného objektu;
- 2.2.5. V správe o hodnotení **vyhodnotiť** vplyvy navrhovanej činnosti počas výstavby a prevádzky (vrátane vplyvu nových križovatiek a nových kolíznych bodov na plynulosť dopravy) na električkovú dopravu;
- 2.2.6. V správe o hodnotení **doplniť** modifikovaný variant vedenia električkovej trate v úseku medzi zastávkami Námestie Biely kríž a Železničná stanica Vinohrady zo stredu cestnej komunikácie naľavo od cestnej komunikácie (v smere z centra mesta);
- 2.2.7. V správe o hodnotení **zadefinovať** funkčné triedy a kategórie navrhovaných ciest (nadjazdov, podjazdov, pripojovacích kolektorov) aj v súčinnosti s výhľadovými dopravnými stavbami v územnom pláne;
- 2.2.8. V rámci správy o hodnotení **doplniť** spôsob zhodnotenia, resp. zneškodnenia odpadov, ktoré vzniknú počas výstavby navrhovanej činnosti;
- 2.2.9. V správe o hodnotení **vyhodnotiť** vplyvy navrhovanej činnosti na areály škôl (Stredná odborná škola polygrafická, Základná škola s materskou školou na Odborárskej ulici), ktoré sú dotknuté navrhovanou činnosťou. **Uviesť** opatrenia, ktoré budú chrániť školské areály pred nadmerným hlukom z dopravnej prevádzky po železničných tratiach;
- 2.2.10. V správe o hodnotení **určiť** cyklotrasy v zmysle Územného plánu Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré budú dotknuté navrhovanou činnosťou. Na základe vyhodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na cyklotrasy **určiť** opatrenia, ktoré zmiernia dopady navrhovanej činnosti na dotknuté cyklotrasy;
- 2.2.11. V spolupráci so zoológmi **vyhodnotiť** potrebu opatrení pre migráciu malých živočíchov v miestach umiestňovania protihlukových stien;
- 2.2.12. **Zmapovať** súčasné priechody pre peších (aj nelegálne) a **navrhnuť** opatrenia bezkolízneho prechodu pre peších;
- 2.2.13. **Vytvoriť** a **doplniť** bezpečné priechody cez železničnú trať, v prípade mostných prepojení vytvoriť samostatný priestor pre peších a cyklistov v zmysle funkčných tried cestných komunikácií podľa platného Územného plánu Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy;
- 2.2.14. Na jestvujúcich a navrhovaných železničných zastávkach v spolupráci s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a dotknutými mestskými časťami **navrhnuť** parkovanie pre bicykle v primeranom rozsahu vzhľadom na zvýšenie prepravy cestujúcich železničnou dopravou;

2.2.15. V správe o hodnotení **konkretizovať** napojenie mestských hromadných zastávok;

2.2.16. **Definovať** protivibračné opatrenia na základe výsledkov vibroakustickej štúdie;

2.2.17. V správe o hodnotení **definovať** plochy výsadby zelene a jej rozsah;

2.2.18. V rámci kapitoly C IV. 5 správy o hodnotení (Opatrenia):

- **navrhnuť** možnosť zastrešenia železničných zastávok buď zelenou strechou alebo solárnymi panelmi;
- **navrhnuť** účinné opatrenia na zamedzenie šírenia invázných druhov rastlín na rozrušených povrchoch terénu bezprostredne po realizácii konkrétnych častí stavby;
- **navrhnuť** kvitnúce plochy na podporu opel'ovačov v urbanizovanom prostredí;

2.2.19 **Spracovať** a **predložiť** klimatickú štúdiu, ktorá preukáže adaptáciu projektu na zmenu klímy vrátane konkrétnych technických parametrov požadovaných pre zvýšenie odolnosti (napr. dostatočnosť prietokových profilov, splnenie požiadavky na výskyt extrémnych javov počasia a pod.). Projekt vypracovať v súlade s technickými požiadavkami materiálu „Technické usmernenie k zabezpečeniu odolnosti infraštruktúry proti zmene klímy v období 2021 – 2027“ vid': [eurlex.europa.eu/legalcontent/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021XC0916\(03\)&from=SK](http://eurlex.europa.eu/legalcontent/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021XC0916(03)&from=SK);

2.2.20 **Uskutočniť** stretnutie so správcom mostného objektu Bojnická. Predmetom pracovného stretnutia bude návrh zahrnutia rekonštrukcie mostného objektu Bojnická do projektu Modernizácie železničného uzla Bratislava - vetva VÝCHOD. Z predmetného stretnutia je potrebné vyhotoviť písomný záznam, ktorý bude súčasťou príloh správy o hodnotení;

2.2.21 **Uskutočniť** pracovné stretnutie so spoločnosťou CC LAMBDA, s.r.o.. Účelom stretnutia bude prehodnotenie stanovísk spoločnosti CC LAMBDA, s.r.o., ktoré boli doručené k zámeru navrhovanej činnosti a k návrhu rozsahu hodnotenia (z predmetného stretnutia je potrebné vyhotoviť písomný záznam, ktorý bude súčasťou príloh správy o hodnotení);

2.2.22 **Uskutočniť** pracovné stretnutie s Mestským ústavom ochrany pamiatok v Bratislave. Predmetom stretnutia budú pamätihodnosti, ktoré sú v evidencii Celomestského zoznamu pamätihodností Bratislavy (z predmetného stretnutia je potrebné vyhotoviť písomný záznam, ktorý bude súčasťou príloh správy o hodnotení);

2.2.23 V správe o hodnotení okrem zhrnutia navrhovanej činnosti a jej vplyvov na životné prostredie sa v rámci samostatnej prílohy **vyjadriť** ku všetkým pripomienkam doručeným k zámeru navrhovanej činnosti prípadne k určenému rozsahu hodnotenia (od orgánov štátnej správy a samosprávy ako aj účastníkov konania) a v prehľadnej forme **vyhodnotiť** splnenie všetkých požiadaviek a odporúčaní zo stanovísk

doručených k zámeru navrhovanej činnosti, prípadne k určenému rozsahu hodnotenia, resp. odôvodniť ich nesplnenie;

3. UPOZORNENIE

Podľa § 30 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov a v súlade s bodom 2.1.3. tohto rozsahu hodnotenia je platnosť rozsahu hodnotenia 4 roky od jeho určenia.

Podľa § 30 ods. 7 zákona o posudzovaní vplyvov navrhovateľ v spolupráci s dotknutou obcou bezodkladne informuje verejnosť o určenom rozsahu hodnotenia a jeho harmonograme spôsobom v mieste obvyklým.

Podľa § 30 ods. 8 zákona o posudzovaní vplyvov verejnosť, dotknutá obec, dotknutý samosprávny kraj, dotknutý orgán a ďalšie osoby môžu predložiť pripomienky k rozsahu hodnotenia do 10 pracovných dní od jeho zverejnenia podľa § 30 ods. 7 zákona o posudzovaní vplyvov príslušnému orgánu, ktorý ich po vyhodnotení doručí navrhovateľovi.

Mgr. Lenka Barcajová
vedúca oddelenia posudzovania vplyvov na životné prostredie II.

Rozdeľovník

Dotknutá obec (poštou):

1. Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, P. O. BOX 192, 814 99 Bratislava

Splnomocnený zástupca navrhovateľa (poštou):

2. REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava

Povoľujúci orgán (poštou):

3. Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91, Bratislava
4. Mestská časť Bratislava - Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava
5. Mestská časť Bratislava – Vajnory, Roľnícka 109, 831 07 Bratislava
6. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava
7. Okresný úrad Bratislava, odbor dopravy a pozemných komunikácií, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
8. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
9. Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, špeciálny stavebný úrad, Primaciálne námestie 1, P. O. BOX 192, 814 99 Bratislava

Samosprávny kraj (poštou):

10. Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, P. O. BOX 106, 820 05 Bratislava 25

Rezortný orgán (poštou):

11. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava

Dotknutý orgán (poštou):

12. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, útvar vedúceho hygienika rezortu, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava
13. Dopravný úrad, divízia dráh a dopravy na dráhach, sekcia železničnej dopravy a dráh, Letisko M.R. Štefánika, 823 05 Bratislava
14. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova 17, 811 04 Bratislava
15. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Radlinského 6, 811 07 Bratislava
16. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ružinovská 8, P.O. BOX 26, 820 09 Bratislava
17. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
18. Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
19. Okresný úrad Bratislava, pozemkový a lesný odbor, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
20. Okresný úrad Bratislava, odbor dopravy a pozemných komunikácií, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
21. Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky, oddelenie správy komunikácií, Primaciálne námestie 1, P. O. BOX 192, 814 99 Bratislava

Dotknutá verejnosť (poštou):

22. Martin Malych, Frankovská 9b, 831 01 Bratislava
23. Ing. Simona Ratkošová, Bytom Frankovska 7/A, 831 02 Bratislava – Nové Mesto
24. Pri Šajbách s.r.o., Tallerova 4, 811 02 Bratislava – Staré Mesto
25. Mgr. Michal Janek, LL.M., bytom Pod Vtáčnikom 8, 831 01 Bratislava
26. Delphine Deguyne, bytom Pod Vtáčnikom 8, 831 01 Bratislava
27. Mgr. Bronislava Milčieková, Tupého 3, 831 01 Bratislava – Nové Mesto
28. PhDr. Adam Osúch, Frankovská 9/C, 931 01 Bratislava
29. CC LAMBDA, s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
30. Matúš Nociar, bytom Frankovska 14177/7B, 831 01 Bratislava – Nové Mesto
31. Simona Žatková, bytom Frankovska 14177/7B, 831 01 Bratislava – Nové Mesto
32. Mgr. Matúš Čupka, Riazanská 2, 831 03 Bratislava,
33. Doc. JUDr. Marián Giba, PhD., Nobelova 1498/1, 031 02 Bratislava
34. Bratislava Property Services, s.r.o., Svätovavrinecká 2A, 831 01 Bratislava
35. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
36. Ing. Marek Martančík, PhD., Nobelova 1498/1, 831 02 Bratislava
37. Občianske združenie Lepšia doprava, Školská 26, 900 84 Báhoň
38. Ing. Pavel Troiak, Račianska 65, 831 02 Bratislava
39. Ing. Stanislav Winkler, Pri Bielom kríži 10, 831 02 Bratislava
40. Ing. arch. Peter Vaškovič, Sliačska 1B, 831 02 Bratislava
41. Mgr. Ivan Štefanka, Nobelova 48, 831 02 Bratislava
42. Občianske združenie Biely Kríž, Ormisova 3, 831 02 Bratislava
43. Občianske združenie Dimitrovka, Nobelová 3, 831 02 Bratislava
44. Mgr. Martin Vlačiky, PhD., Bellova 52, 831 01 Bratislava
45. Ing. arch. Peter Vaškovič, Sliačska 1B, 831 02 Bratislava
46. Mgr. Rudolf Kusý, Americká 2, 831 02 Bratislava
47. Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
48. Ivor Švihran, Hasičská 3788/8, 821 04 Bratislava – Ružinov
49. Cyklokoalícia, Partizánska 7162/2, 811 03 Bratislava
50. Jakub Lipták, Šancová 37, 831 04 Bratislava
51. Marian Galuška, bytom Frankovská 5, rezidencia Grand Koliba, 831 01 Bratislava
52. Danko Juraj, Frankovská 5, 831 01 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
53. Filip Ravinger, bytom Frankovská 11/A, 831 01 Bratislava